

CE - DECLARATION OF CONFORMITY  
CE - KONFORMITÄT SERKLÄRUNG  
CE - DECLARATION OF CONFORMITE  
CE - CONFORMITÄTSSVERKLÄRUNG

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD  
CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΟΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE  
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ  
CE - ÖVERENSSTÄMMELSE SERKLÄRING  
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMME

CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR  
CE - ILMOITUS YHDENMUKAISUDESTA  
CE - OVERENSSTEMMELSE SERKLÆRING  
CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  
CE - DEKLARACIJA ZGODNOSTI  
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON  
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ ЗА С'ОТВОТВОТІВІЄ

CE - ΑΤΤΙΚΤΙΕΣ-ΔΕΚΛΑΡΑΚΙΑ  
CE - ΑΤΒΙΛΙΣΤΕΙΑΣ-ΔΕΚΛΑΡΑΚΙΑ  
CE - VYHLÁŠENIE ZHODY  
CE - UYUMLUK-BEYAN

**Daikin Europe N.V.**

01 declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:  
02 erklæret på sine aleneleie Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:  
03 déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:  
04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:  
06 dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:  
07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:  
10 erklærer under eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:  
11 deklarerer i egenskap av huvudsansvarig, at utrustningen som berørs av denne deklarasjon inneberer at:  
12 erklærer et fullstendig ansvar for at det utstyr som berøres av denne deklarasjon inneberer at:  
13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat laitteet:  
14 prohláše ve své plné odpovědnosti, že zařízení, k němuž se toto prohlášení vztahuje:  
15 izjavlja pod isključivo vlastitom odgovornošću da oprema na koju se ova izjava odnosi:  
16 teljes felelősségre vállalatom kijelenti, hogy a berendezések, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenie, których ta deklaracja dotyczy:  
18 deklará pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:  
19 izjavja z vsoto odgovornostjo izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:  
20 kinnitab oma täieliku vastutusele, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus:  
21 deklariira na soova ottoovornost, že ooborudavneto, za kotoe se otnaša taaz deklarasija:  
22 visiška savo atsakomybę skelbia, kad įranga, kuriai taikoma ši deklaracija:  
23 ar pihnu atbilitibu aplocina, ka řalák aprakřtías řekárás, uz kurám atbécas ři deklarasija:  
24 vyhláše na vlastnu zodpovednost, že zařízení, na ktoré sa vztahuje toto vyhlásenie:  
25 tamamnen kendi sorumluluğunda ořnak üzere bu biliriimin iğni ođludu donanımın ařağdıkı gibi ođlugu beyan eder:

**EBSH11P30DF, EBSHB11P30DF, EBSH11P50DF, EBSHB11P50DF, EBSH16P30DF, EBSHB16P30DF, EBSH16P50DF, EBSHB16P50DF, EBSX11P30DF, EBSXB11P30DF, EBSX11P50DF, EBSXB11P50DF, EBSX16P30DF, EBSXB16P30DF, EBSX16P50DF, EBSXB16P50DF,**

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:  
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder - dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:  
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:  
04 conform au de volgende norm(en) of een of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:  
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:  
06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:  
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:  
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:  
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruksur:  
11 respektive utrustning er utfordt i overensstemmelse med och følger følgende standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstemmelse med våra instruktörer:  
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at disse brukes i henhold til våre instruksur:  
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:  
14 za predpockdu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:  
15 u skladu sa sledjícím standardom(ami) lí drugim normativnim dokumentom(ami), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:  
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:  
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:  
19 skladij za nasledujimj standardi in drugim normativni, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:  
20 on vastavuss jrgimis(ile) standard(te)ga või teiste normativsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:  
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:  
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:  
23 tad, ja lietoti atbilstošā ražotājā norādītajiem, atbilst sekojošiem standartiem un ořiem normatīvajiem dokumentiem:  
24 sú v zhode s nasledovnoujmi) normou(ami) alebo injmi(j) normatívnymj) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našimj navodom:  
25 řiradn, taľmalřarizma göre kullanimın koşullarına ařağdıkı standardlar ve norm belirlenen belgelele uyumludur:

**EN 60335-2-40,**

01 following the provisions of:  
02 gemäß den Vorschriften der:  
03 conformément aux stipulations des:  
04 overeenkomstig de bepalingen van:  
05 siguiendo las disposiciones de:  
06 secondo le prescrizioni per:  
07 με τηρήσει των όρωντων των:  
08 de acordo com o previsto em:  
09 в соответствии с положениями:  
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:  
11 enligt villkoren i:  
12 gitt i henhold til bestemmelserne i:  
13 moudatēam mēarijksia:  
14 za dodržení ustanovení předpisu:  
15 prema odredbama:  
16 követeli a(z):  
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:  
18 in urma prevederilor:

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:  
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruksur:  
11 respektive utrustning er utfordt i overensstemmelse med och følger følgende standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstemmelse med våra instruktörer:  
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at disse brukes i henhold til våre instruksur:  
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:  
14 za predpockdu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:  
15 u skladu sa sledjícím standardom(ami) lí drugim normativnim dokumentom(ami), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:  
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

01 Directives, as amended,  
02 Direktiven, gemäß Änderung,  
03 Directives, telles que modifiées,  
04 Richtlijnen, zoals gewijzigd,  
05 Directivas, según lo emmendado,  
06 Directive, come da modifica,  
07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί,  
08 Directivas, conforme alteraçáo em,  
09 Директив, со всеми поправками,  
10 Direktiver, med senere ændringer,  
11 Direktiv, med foretagne ændringer,  
12 Direktiver, med foretatte endringer,  
13 Direktivej, selagsina kuin ne ovat muutettaina,  
14 v rlebrēm žnēm,  
15 Smernice, kako je izmijenjeno,  
16 irányelvek(ek) és módosításik rendelkezéseit,  
17 z późniejszymi poprawkami,  
18 Directive, cu amendamentele respective,  
19 Direktive z vsmi spremembami,  
20 Direktivi koo muudatustega,  
21 Директив, с всички изменения,  
22 Direktiivs su paplūrināms,  
23 Direktīvas un to paplūrinājumos,  
24 Smernice, v platnom zneni,  
25 Değisimler hallerine Yöneltiler.

**Low Voltage 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU  
Pressure Equipment 2014/68/EU**

01 \* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>.  
02 \*\* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>) according to the Certificate <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.  
03 \* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.  
04 \*\* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet positiv ausgezeichnet gemäß Zertifikat <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.  
05 \* tal que defini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au Certificat <C>.  
06 \*\* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.  
07 \* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.  
08 \*\* όπως προσδιορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>) σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.  
09 \* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o Certificado <C>.  
10 \*\* tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>) de acordo com o Certificado <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.

09 \* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> 14 \* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjiřeno <B> v souladu s osvědčením <C>.  
10 \*\* как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>) согласно Свидетельству <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.  
11 \* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til Certificat <C>.  
12 \*\* som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <E> (Fastslått modul <F>) vilket också framgår av Certificat <G>.  
13 \* enligt <A> och godkänts av <B> enligt Certifikatet <C>.  
14 \*\* i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt utgitts av <E> (Fastslått modul <F>) vilket också framgår av Certificat <G>.  
15 \* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge Sertifikat <C>.  
16 \*\* som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gjennom positiv bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>) ifølge Sertifikat <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.  
17 \* tal como se establece en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.  
18 \*\* tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>) de acordo com o Certificado <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.

15 \* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.  
16 \*\* kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>) v skladu s certifikatom <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.  
17 \* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijeneno od strane <B> prema Certifikatu <C>.  
18 \*\* kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>) prema Certifikatu <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.  
19 \* kako je izloženo v <A> i oceneno pozitivno od <B> slyasno Sertifikatu <C>.  
20 \*\* kako je izloženo v Dosjeu tehničkoga tlokovanja <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>) prema Certifikatu <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.  
21 \* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfellest, a(z) <C> tanúsítvány 21 \* szeptim.  
22 \*\* a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfellest (alkalmazott modul <F>) a(z) <G> tanúsítvány szerint. Veszélyesség kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.  
23 \* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywna opinia <B> i Świadectwem <C>.  
24 \*\* zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze Świadectwem <G>. Kategorie zagrożenia <H>. Patrz także następną stronę.  
25 \* asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu 23 \* Sertifikatul <C>.  
26 \*\* conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>) în conformitate cu Certificatul <G>. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.

24 \* ako bilo uvedeno v <A> a pozitivne zistené <B> v skladu s osvedčenim <C>.  
25 \*\* ako je to stanoveno v Sübore tehničke konstrukcije <D> a kladne posudbene <E> (Aplikovany modul <F>) podľa Certifikátu <G>. Kategorija nebezpečia <H>. Vid tiež nasledujú stranu.  
26 \* <A> da behtititigi gibi ve <C> Sertifikasna göre <B> tarafından olumlu olarak deđerlendirildiği gibi.  
27 \*\* <D> Teknik Yapı Dosyasında behtititigi gibi ve <E> Sertifikasna göre <B> tarafından olumlu olarak (Uygulanen modul <F>) deđerlendirilmiştir. Risk kategorisi <H>. Ayrıca bir sonraki sayfaya bakın.

<A>	DAIKIN.TCF.034.B4/05-2021
<B>	DEKRA (NB0334)
<C>	2256907.0501-EMC
<D>	DAIKIN.TCFP- 0289A/1
<E>	VanQOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

3P664373-2A



**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

CE - DECLARATION OF CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG CE - DECLARATION DE CONFORMITE CE - CONFORMITÄTSSERKLÄRUNG	CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD CE - DICHHARACION-ON-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΟΣΗΣ	CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ CE - ÖVERENSSTEMMELSESERKLÄRING CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTÄMMELSE	CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA CE - PROHLÁŠENÍ O-SHODĚ	CE - IZJAVA O USKLADENOSTI CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT CE - DEKLARACIJA OZGODNOSTI CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-С'ОТВОТВОТВІЕ	CE - ΑΤΤΙΚΤΗΣ-ΔΕΚΛΑΡΑCΙΑ CE - ΑΤΒΙΛΣΤΙΒΑΣ-ΔΕΚΛΑΡΑCΙΑ CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY CE - UYUMLUK-BEYANI
--	---	--	---	--	--	---

01 (C) continuation of previous page: 02 (D) Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 (E) suite de la page précédente: 04 (F) vervolg van vorige pagina:	05 (C) continua de la página anterior: 06 (D) continua dalla pagina precedente: 07 (E) συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα: 08 (F) vervolg van vorige pagina:	09 (C) continuación de la página anterior: 09 (D) продолжение предыдущей страницы: 10 (E) fortsat fra forrige side: 11 (F) fortsättning från föregående sida:	12 (C) fortsettelse fra forrige side: 13 (D) folytatás az előző oldalról: 14 (E) pokračování z předchozí strany: 15 (F) voortzetting van de voorgaande pagina:	16 (C) nastavak s prethodne stranice: 17 (D) folytatás az előző oldalról: 18 (E) ciąg dalszy z poprzedniej strony: 19 (F) continuarea paginii anterioare:	20 (C) nadaljevanje s prejšnje strani: 21 (D) ealmise bhküllaj järg: 22 (E) продовження от попередньої сторінки: 23 (F) onkoik sayfadand devam:	24 (C) anketsteno puspajo lesiny: 25 (D) iepriekšējās lapuuses turpinājums: 26 (E) pokračovanie z predchádzajúcej strany: 27 (F) onkoik sayfadand devam:
---	--	--	---	--	--	---

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates: 02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές Σχεδιασμού των μοντέλων για τα οποία συζητείται η δήλωση: 08 Especificações de projeto dos modelos a que se aplica esta declaração: 09 Проектные характеристики моделей, к которым относится настоящее заявление: 10 Typespecificationer for de modeller, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de modeller som denna deklarasjon gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	09 Προσέτινα χαρακτηριστικά μοντελών, к которым относится настоящее заявление: 10 Typespecificationer for de modeller, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de modeller som denna deklarasjon gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:	13 Täti ilmoitusta koskevien mallien rakennemaärittely: 14 Specificace designu modelu, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specificacje dotyczące modeli, do których odnosi się niniejsze oświadczenie: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői: 17 Specificacje konstrukcyjne modeli, których dotyczy deklaracja: 18 Specificatiile de proiectare ale modelelor la care se refera această declarație: 19 Specificacije tehničnega načrta za modele, na katere se nanaša ta deklaracija:	16 Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) 17 Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS): 18 * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) 19 * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) 20 * Rashladno sredstvo: <N> 21 Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) 22 Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu ploču modela 23 Legavogib megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) 24 Legkisebb/megnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS): 25 * TSmín: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 26 * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő légteljesítő hőmérséklet: <M> (°C) 27 Hűlőközeg: <N> 28 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 29 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 30 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 31 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 32 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 33 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 34 Czipnik/hűtőközeg: <N> 35 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 36 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 37 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 38 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 39 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 40 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 41 Czipnik/hűtőközeg: <N> 42 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 43 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 44 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 45 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 46 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 47 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 48 Czipnik/hűtőközeg: <N> 49 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 50 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 51 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 52 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 53 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 54 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 55 Czipnik/hűtőközeg: <N> 56 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 57 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 58 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 59 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 60 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 61 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 62 Czipnik/hűtőközeg: <N> 63 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 64 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 65 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 66 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 67 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 68 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 69 Czipnik/hűtőközeg: <N> 70 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 71 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 72 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 73 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 74 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 75 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 76 Czipnik/hűtőközeg: <N> 77 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 78 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 79 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 80 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 81 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 82 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 83 Czipnik/hűtőközeg: <N> 84 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 85 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 86 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 87 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 88 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 89 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 90 Czipnik/hűtőközeg: <N> 91 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 92 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 93 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 94 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 95 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 96 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 97 Czipnik/hűtőközeg: <N> 98 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 99 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 100 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 101 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 102 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 103 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 104 Czipnik/hűtőközeg: <N> 105 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 106 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 107 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 108 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 109 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 110 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 111 Czipnik/hűtőközeg: <N> 112 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 113 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 114 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 115 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 116 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 117 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 118 Czipnik/hűtőközeg: <N> 119 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 120 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 121 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 122 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 123 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 124 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 125 Czipnik/hűtőközeg: <N> 126 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 127 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 128 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 129 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 130 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 131 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 132 Czipnik/hűtőközeg: <N> 133 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 134 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 135 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 136 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 137 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 138 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 139 Czipnik/hűtőközeg: <N> 140 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 141 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 142 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 143 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 144 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 145 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 146 Czipnik/hűtőközeg: <N> 147 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 148 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 149 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 150 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 151 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 152 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 153 Czipnik/hűtőközeg: <N> 154 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 155 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 156 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 157 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 158 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 159 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 160 Czipnik/hűtőközeg: <N> 161 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 162 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 163 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 164 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 165 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 166 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 167 Czipnik/hűtőközeg: <N> 168 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 169 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 170 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 171 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 172 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 173 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 174 Czipnik/hűtőközeg: <N> 175 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 176 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 177 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 178 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 179 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 180 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 181 Czipnik/hűtőközeg: <N> 182 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 183 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 184 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 185 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 186 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 187 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 188 Czipnik/hűtőközeg: <N> 189 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 190 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 191 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 192 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 193 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 194 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 195 Czipnik/hűtőközeg: <N> 196 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 197 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 198 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 199 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 200 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 201 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 202 Czipnik/hűtőközeg: <N> 203 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 204 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 205 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 206 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 207 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 208 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 209 Czipnik/hűtőközeg: <N> 210 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 211 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 212 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 213 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 214 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 215 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 216 Czipnik/hűtőközeg: <N> 217 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 218 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 219 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 220 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 221 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 222 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 223 Czipnik/hűtőközeg: <N> 224 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 225 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 226 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 227 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 228 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 229 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 230 Czipnik/hűtőközeg: <N> 231 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 232 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 233 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 234 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 235 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 236 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 237 Czipnik/hűtőközeg: <N> 238 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 239 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 240 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 241 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 242 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 243 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 244 Czipnik/hűtőközeg: <N> 245 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 246 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 247 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 248 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 249 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 250 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 251 Czipnik/hűtőközeg: <N> 252 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 253 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 254 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 255 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 256 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 257 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 258 Czipnik/hűtőközeg: <N> 259 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 260 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 261 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 262 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 263 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 264 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 265 Czipnik/hűtőközeg: <N> 266 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 267 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 268 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 269 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 270 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 271 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 272 Czipnik/hűtőközeg: <N> 273 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 274 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 275 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 276 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 277 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 278 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 279 Czipnik/hűtőközeg: <N> 280 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 281 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 282 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 283 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 284 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 285 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 286 Czipnik/hűtőközeg: <N> 287 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 288 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 289 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 290 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 291 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 292 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 293 Czipnik/hűtőközeg: <N> 294 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 295 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 296 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 297 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 298 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 299 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 300 Czipnik/hűtőközeg: <N> 301 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 302 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 303 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 304 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 305 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 306 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 307 Czipnik/hűtőközeg: <N> 308 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 309 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 310 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 311 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 312 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 313 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 314 Czipnik/hűtőközeg: <N> 315 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 316 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 317 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 318 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 319 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 320 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 321 Czipnik/hűtőközeg: <N> 322 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 323 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 324 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 325 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 326 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 327 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 328 Czipnik/hűtőközeg: <N> 329 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 330 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 331 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 332 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 333 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 334 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 335 Czipnik/hűtőközeg: <N> 336 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 337 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 338 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 339 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 340 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 341 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 342 Czipnik/hűtőközeg: <N> 343 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 344 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 345 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 346 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 347 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 348 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 349 Czipnik/hűtőközeg: <N> 350 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 351 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 352 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 353 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 354 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 355 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 356 Czipnik/hűtőközeg: <N> 357 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 358 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 359 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 360 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 361 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 362 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 363 Czipnik/hűtőközeg: <N> 364 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 365 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 366 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 367 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 368 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 369 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 370 Czipnik/hűtőközeg: <N> 371 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 372 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 373 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 374 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 375 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 376 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 377 Czipnik/hűtőközeg: <N> 378 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 379 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 380 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 381 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 382 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 383 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 384 Czipnik/hűtőközeg: <N> 385 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 386 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 387 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 388 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 389 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 390 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 391 Czipnik/hűtőközeg: <N> 392 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 393 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 394 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 395 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS): 396 * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C) 397 * TSmax: Maximális megengedhető hőmérséklet a maximálisan megengedhető nyomású oldalon: <M> (°C) 398 Czipnik/hűtőközeg: <N> 399 A túlnyomás-kapocs beállítása: <P> (bar) 400 Gyártási szám és gyártási éve: lásd a berendezés adattábláján 401 * Maksimális megengedhető hőmérséklet (TS): 402 * Minimális maximális megengedhető hőmérséklet (TS
---	---	--	---	--

EU - Ecodesign declaration of conformity  
EU - Ökodesign-Konformitätserklärung  
UE - Déclaration de conformité en matière d'écoconception  
EU - Conformiteitsverklaring ecologisch ontwerp  
UE - Declaração de conformidade sobre design ecológico

UE - Dichiarazione di conformità alla progettazione ecosostenibile  
EE - Δήλωση συμμόρφωσης για τον οικολογικό σχεδιασμό  
UE - Declaração de conformidade relativa à concepção ecológica  
EU - Заявление о соответствии требованиям Директивы по экологизации (Ecodesign)  
EU - Overensstemmelseklæring miljøvenligt design

EU - Konformitetsdeklaration för Ecodesign  
EU - Samsvarserklæring for økodesign  
EU - Ekosuunnittelun vaatimustenmukaisuusvakuutus  
EU - Prohlášení o shodě ekologické konstrukce  
EU - Izjava o skladnosti za ekološki dizajn

EU - Ökodesign megfelelőségi nyilatkozat  
UE - Deklaracja zgodności z wymogami dotyczącymi ekoprojektu  
UE - Declarație de conformitate Ecodesign  
EU - Izjava o skladnosti z zahtevami za okoljsko primerno zasnovno  
EU - Ökodesigni vastavusdeklaratsioon

ES - Declaración de conformidad con el ecodiseño  
ES - Ekodizajno atbilstības deklarācija  
ES - Ekodizajna atbilstības deklarācija  
EU - Vyhlášení o zhode Ecodesign  
AB - Eko-tasarimn ügynölk beyanı

## Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 <sup>(en)</sup> declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:  
02 <sup>(fr)</sup> déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:  
03 <sup>(de)</sup> erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:  
04 <sup>(nl)</sup> verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 <sup>(pt)</sup> declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:  
06 <sup>(it)</sup> dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:  
07 <sup>(el)</sup> δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 <sup>(es)</sup> declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

09 <sup>(bg)</sup> заявяват, изключително под своа отговорност, что изделия, к которым относится настоящее заявление:  
10 <sup>(hr)</sup> erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:  
11 <sup>(cs)</sup> deklarerar i egenskap av huvudsansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:  
12 <sup>(da)</sup> erklærer et fuldstændigt ansvar for at produktene som berøres af denne erklæringen, innebarer at:  
13 <sup>(fi)</sup> ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet:  
14 <sup>(fr)</sup> proclame que na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:  
15 <sup>(de)</sup> izjavičuje pod isključivo vlastitom odgovornostu da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:  
16 <sup>(en)</sup> teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termék, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 <sup>(pl)</sup> deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:  
18 <sup>(pt)</sup> declara por proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:  
19 <sup>(ro)</sup> z vso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:  
20 <sup>(sl)</sup> kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:  
21 <sup>(hu)</sup> deklariira na своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:  
22 <sup>(sk)</sup> išskirtine savo atsakomybę šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:  
23 <sup>(lv)</sup> ar pilnu atbildību apliecina, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:  
24 <sup>(et)</sup> vyhláshuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:  
25 <sup>(tr)</sup> tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildirimli ilgili ölçüde ürünü beyan eder:

## ERLA11D2V3, ERLA14D2V3, ERLA16D2V37, ERLA11D2W1, ERLA14D2W1, ERLA16D2W17,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), as amended:  
02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en in der jeweils gültigen Fassung entsprechen:  
03 satisfont à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(en), telles qu'amendées:  
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), zoals gewijzigd:  
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), en su forma emendada:  
06 sono conformi con le seguenti direttive o regolamenti, e successive modifiche:  
07 είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) και κανονισμό(ους), όπως τροποποιήθηκε(αν):  
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), conforme emendada:

09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов в действующей редакции:  
10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), som tilføjet:  
11 oppfyller følgende direktiv eller regelverk, med tillegg:  
12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), med foretatte endringer:  
13 noudattavat seuraavia direktiivejä tai määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuna:  
14 jsou ve shodě s následujícími směrnici a předpisy v platném znění:  
15 i skladu sa sljedecim(ima) direktivom(ama) ili propisom(ima), kako je izmjenjeno amandmanima:  
16 megfelelnek az alábbi irányelveknek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, a kiegészítésnek megfelelően:

17 spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, z późniejszymi zmianami:  
18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu amendamentele respective:  
19 in skladu z naslednjim direktivo(-ami) ali predpisom(-i), kot je bilo spremenjeno v:  
20 vastavad järgmistele direktiividele või nende muudetud nõuetele:  
21 отговарят на следната директива(и) и регламент(и), с техникте изменения:  
22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus ir jų redakcijas:  
23 atbilst šādām direktīvām vai regulām ar grozījumiem:  
24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) doplnené:  
25 deňstiridīgi spēklyie ašāgdaki direktīve/direktīvere veya yönetmelik/e yönetmeliklere uygun ölçüde beyan eder:

## Ecodesign: Directive 2009/125/EC

### Commission regulations:

Fans	(EU)	327/2011
Space and combination heaters	(EU)	813/2013 (*)

01 and comply with the following standard(s) or other normative document(s):  
02 und dem/n folgenden Standard(s) oder anderen Normen entsprechen:  
03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s):  
04 en voldoen aan de volgende norm(en) of ander(e) normatief(ve) document(en) zijn:  
05 y cumplen con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s):  
06 e rispetta le norme o i documenti normativi riportati di seguito:  
07 και είναι σύμφωνα με το/τα ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή το/τα ακόλουθο(α) κανονιστικό(α) έγγραφο(α):  
08 e cumprem a(s) seguintes norma(s) ou outros documentos normativos aplicáveis:

09 отвечает требованиям упомянутых ниже стандартов или нормативных документов:  
10 og overholder følgende standard(er) eller andre normative dokumenter:  
11 oppfyller følgende standard(er) eller andra normerande dokumenter:  
12 og samsvarer med følgende standard(er) eller andre/annet normgivende dokument(er):  
13 ja noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia:  
14 jsou ve shodě s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty:  
15 i skladu sa sljedecim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima):  
16 és megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:

17 i spełniają wymogi następujących norm oraz innych dokumentów normalizacyjnych:  
18 și se conformează următoarelor standarde sau altor documente normative:  
19 in ustrežajo naslednjim standardom ali drugim zavezujočim dokumentom:  
20 toode vastab järgmistele (järgmistele) standardile (standarditele) või mule normdokumentile (normdokumentidele):  
21 и соответствует на следния стандарт(и) или друг нормативен документ(и):  
22 ir atitinka tolesnius standartus arba kitus norminius dokumentus:  
23 un atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīviem dokumentiem:  
24 A sú v zhode s nasledovnou(y)mi normou(ami) alebo inými(i) normatívnymi(i) dokumentom(mi):  
25 ve ašāgdaki standarda/standartlara veya diğer normatif belgeye/belgelere uyuşunu beyan eder:

## EN 14825,

## EN 16147,

01 (\*) Official approved combination(s) can be found in the product catalogue(s).  
02 (\*) Offiziell genehmigte Kombinationen sind im/in Produktkatalog(en) aufgeführt.  
03 (\*) La ou les combinaison(s) approuvée(s) officiellement figure(nt) dans le(s) catalogue(s) de produits.  
04 (\*) Officieel goedgekeurde combinatie(s) zijn terug te vinden in de productcatalogus(i).  
05 (\*) La(s) combinación(es) oficialmente aprobada(s) puede o pueden encontrarse en los catálogos o catálogo de productos.  
06 (\*) Die Kombinationen ufficialmente approvate sono riportate nei cataloghi dei prodotti.  
07 (\*) Οι/Οι συνδυασμοί(α) που έχει(ουν) επίσημη έγκριση παράχεται(ονται) στον κατάλογο/οις καταλόγους προϊόντων.  
08 (\*) As combinações aprovadas oficiais constam dos catálogos dos produtos.

09 (\*) Officialно одобренные сочетания можно найти в каталогах изделий.  
10 (\*) Officielt godkendte kombination(er) kan ses i produktkataloge(-)katalogene.  
11 (\*) Officielt godkända kombinationer finns i produktkatalogerna.  
12 (\*) Offentlig godkjente kombinasjon(er) står oppgitt i produktkatalogene.  
13 (\*) Virallisesti hyväksytyt yhdistelmät on ilmoitettu tuotekatalogeissa.  
14 (\*) Oficiálně schválené kombinace je možné najít v katalogu produktů.  
15 (\*) Službeno odobrena(e) kombinacija(e) mogu se naći u sljedecim(ima) katalogu(zima) proizvođa:  
16 (\*) A hivatalosan jóváhagyott összeállítás(ok) a termékatalogus(ok)ban található.

17 (\*) Oficjalnie zatwierdzone kombinacje zawierają katalogi produktów.  
18 (\*) Combinatiile aprobate oficial pot fi găsite în cataloagele de produse.  
19 (\*) Uradno odobrene kombinacije so dostopne v katalogih izdelkov.  
20 (\*) Ametlikult heaks kiidetud kombinatsiooni(d) leiate tootekataloogideist.  
21 (\*) Oficiálně одобрените комбинации могат да се намерят в продуктите каталози.  
22 (\*) Oficialiai patvirtinta kombinacija (-as) galite rasti produkto kataloge (-uose).  
23 (\*) Razložaja apstiprinātas kombinācijas norādītas izstrādājumu katalogos.  
24 (\*) Oficiálne schválená(e) kombinácia(e) nájdete v katalogu(och) výrobkov.  
25 (\*) Resmi onayli kombinasyonlar ürün kataloglarında bulunabilir.

ЗР667634-6С



YH

Yasuto Hiraoka  
Managing Director  
Pilsen, 2nd of January 2023

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Píseň Skvrňany, Czech Republic

EU – RoHS declaration of conformity EU – RoHS-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité RoHS EU – Conformiteitsverklaring RoHS	UE – Declaración de conformidad RoHS UE – Dichiarazione di conformità RoHS EE – Δήλωση συμμόρφωσης για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών (RoHS)	UE – Declaração de conformidade relativa à restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas EC – Заявление о соответствии требованиям Директивы RoHS	EU – RoHS-översensstemmelseerklaring EU – Konformitetsdeklaration för RoHS EU – Samsvarserklaring for RoHS EU – RoHS-vaatimustenmukaisuusvakuutus	EU – Prohlášení o shodě RoHS EU – Izjava o skladnosti za ograničenje opasnih tvari (RoHS) EU – RoHS megfélelőségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z dyrektywą RoHS	UE – Declaratie de conformitate RoHS EU – Izjava o skladnosti z direktivo RoHS EU – RoHS vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие с Директивата за ограничаване на опасните вещества	ES – PMNA atitikties deklaracija ES – RoHS atbilstības deklarācija EU – Vyhlásenie o zhode RoHS AB – RoHS uytugluk beyanı
--	--	--	--	---	--	--

**Daikin Industries Czech Republic s.r.o.**

01 <sup>(en)</sup> declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:  
02 <sup>(de)</sup> erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:  
03 <sup>(fr)</sup> déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:  
04 <sup>(nl)</sup> verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 <sup>(es)</sup> declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:  
06 <sup>(it)</sup> dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:  
07 <sup>(el)</sup> δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:  
08 <sup>(pt)</sup> declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

09 <sup>(ru)</sup> заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:  
10 <sup>(sv)</sup> erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:  
11 <sup>(da)</sup> erklærer i egenkap av huudansvarlig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:  
12 <sup>(fi)</sup> erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne deklarasjonen, innebærer at:  
13 <sup>(et)</sup> ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitettamat tuotteet:  
14 <sup>(cs)</sup> prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:  
15 <sup>(sk)</sup> izjavuje pod isključivo vlastitom odgovornosťou da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:  
16 <sup>(hu)</sup> tejes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 <sup>(pl)</sup> deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:  
18 <sup>(ro)</sup> declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:  
19 <sup>(sl)</sup> z vslo odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:  
20 <sup>(lv)</sup> kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:  
21 <sup>(lt)</sup> deklaruja na savo atovornost, che produktite, za koito se otrasia tazi deklaracija:  
22 <sup>(hu)</sup> ísskirtine savo atsakomybe šiuro deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:  
23 <sup>(bg)</sup> ar plinu abidobu aplicina, ka turpnak minélie izstráždajumi, uz kuriem atitecas ši deklaracija:  
24 <sup>(hr)</sup> vyhlásuje na vlastinu zodpovednost, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:  
25 <sup>(mk)</sup> tarnamen kendi sorumluluđu altında bu bildirimli ilgili olduđu ürünleri beyan eder:

**ERLA11D2V3, ERLA14D2V3, ERLA16D2V37, ERLA11D2W1, ERLA14D2W1, ERLA16D2W17,**

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), as amended:  
02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en in der jeweils gültigen Fassung entsprechen:  
03 satisfait à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(en), telles qu'amendées:  
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), zoals gewijzigd:  
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), en su forma enmendada:  
06 sono conformi con le seguenti direttive o regolamenti, e successive modifiche:  
07 είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ές) οδηγία(ές) και κανονισμό(ούς), όπως τροποποιήθηκε(α):  
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), conforme emendada:

09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов в действующей редакции:  
10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), som tilføjer:  
11 oppfyller følgende direktiv eller regelverk, med tillegg:  
12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), med foretatte endringer:  
13 noudattavat seuraavia direktiivejä tai määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuna:  
14 jsou ve shodě s následujícími směrnici a předpisy v platném znění:  
15 u skladu sa slijedećom(i)m direktivom(i)ma ili propisom(i)ma, kako je izmijenjeno amandmanima:  
16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, a kiegészítésnek megfelelően:

17 spehijaja wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, z późniejszymi zmianami:  
18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu amendamentele respective:  
19 v skladu z naslednjio direktivo(-ami) ali predpisom(-i), kot je bilo spremenjeno v:  
20 vastavad järgmistio direktiivio nõuetele või nende muudatid nõuetele:  
21 отговарят на следната директива(и) и регламент(и), с техните изменения:  
22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus ir jų redakcijas:  
23 atbilst šādām direktīvām vai regulām ar grozījumiem:  
24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) doplnené:  
25 deđistinirdgi řeklije ařadđaki direktive/direktifere veya yönetmelięe/yönetmeliklere uygun olduđunu beyan eder:

**RoHS <sup>(#)</sup> 2011/65/EU <sup>(\*)</sup>**

01 following the provisions of:  
02 gemäß den Bestimmungen in:  
03 conformément aux dispositions de:  
04 volgens de bepalingen van:  
05 siguiendo las disposiciones de:  
06 secondo le disposizioni di:  
07 σύμφωνα με τις προβλεψεις των:  
08 seguindo as disposicoes de:  
09 в соответствии с положениями:

10 under iagttagelse af:  
11 enligt bestämmelserna för:  
12 i henhold til bestemmelsene i:  
13 noudattaaen säännöksiä:  
14 za dodrženi ustanoveni:  
15 prema odredbama:  
16 követi a(z):  
17 zgodnie z postanowieniami:  
18 urmând prevedenile:

**EN IEC 63000,**

19 v skladu z določbami:  
20 vastavalt nõuetele:  
21 следвајќи клаяврте на:  
22 vadovajantis šio dokumento nuostatomis:  
23 atbilstošī šādu standartu prasībām:  
24 nasledovnymi ustanoveniami:  
25 řu standartlarrn hüksimlerine:

01 Note\* as set out in <A>  
02 Hinweis\* wie in <A> aufgeföhrt.  
03 Remarque\* tel que défini dans <A>.  
04 Bemerk\* zoals vermeld in <A>.  
05 Nota\* como se establece en <A>.

11 Information\* enligt <A>.  
12 Merk\* som det fremkommer i <A>.  
13 Huom\* jotka on esitetty asiakirjassa <A>.  
14 Poznámka\* jak bylo uvedeno v <A>.  
15 Napomena\* kako je izloženo u <A>.

16 Megjegyzés\* a(z) <A> alapján.  
17 Uwaga\* zgodnie z dokumentacją <A>.  
18 Nota\* așa cum este stabilit în <A>.  
19 Opomba\* kot je določeno v <A>.  
20 Märkus\* nagu on näidatud dokumendis <A>.

21 Забелешка\* както е изложено в <A>.  
22 Pastaba\* kaip nustatyta <A>.  
23 Plezimes\* ká morádtis <A>.  
24 Poznámka\* ako bolo uvedené v <A>.  
25 Not\* <A> da beiltridgi gibi.

**<A> DAIKIN.TCFR.001**

**# Restriction of Certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment**

ЗР667631-5D

Yasuto Hiraoka  
Managing Director  
Pilsen, 2nd of January 2023

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pizeň Skvrňany, Czech Republic

EU – Safety declaration of conformity  
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung  
UE – Déclaration de conformité de sécurité  
EU – Conformiteitsverklaring veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad  
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza  
EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια  
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности  
EU – Sikkerheds-oversensstemmelseserklæring  
EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet  
EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus  
EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o skladnosti za sigurnost  
EU – Biztonsági megfelelőseégi nyilatkozat  
UE – Déclaration de conformité de sécurité  
UE – Declarație de conformitate de siguranță

EU – Varnostna izjava o skladnosti  
EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon  
EC – Декларация за съответствие за безопасност

EC – Декларация за съответствие за безопасност  
ES – Drošības atbilstības deklarācija  
EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť  
AB – Güvenlik uygunluk beyanı

## Daikin Europe N.V.

- 01 <sup>EN</sup> declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 <sup>DE</sup> erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht;
- 03 <sup>FR</sup> déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;
- 04 <sup>NL</sup> verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft;
- 05 <sup>ES</sup> declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración;
- 06 <sup>IT</sup> dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;
- 07 <sup>GR</sup> δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 <sup>PT</sup> declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere;

## ERLA11DAW1, ERLA14DAW1, ERLA16DAW1, ERLA16DAW17,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 following/in Richtlijn(en) oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Anweisungen verwendet werden;
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;

- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 συμμορφώνονται με την(ες) ακόλουθη(ες) οδηγία(ές) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;

- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями;
- 10 overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsat at produktene benyttes i henhold til våre instruksjoner;
- 11 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller bestemmelse(er), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner;
- 12 oppfyller følgende direktiv eller forskrift(er), under forutsetning at produktene anvendes i enighet med våre instruksjoner;

- 13 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forutsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner;
- 14 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotteita käytetään ohjeidemme mukaisesti;
- 15 jsou ve shodě s následujícími směrnícemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny;
- 16 megfelelnek az alábbi irányelveknek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerinti hasznájjak;

- 17 spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;
- 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;
- 19 v skladu z naslednjimi direktivo(-ami) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili;
- 20 vastavall nõuetele, kui tooted kasutatakse vastavusse meie juhistele;

- 21 sa в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции;
- 22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentas, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų;
- 23 sú v zhode s nasledujúcou(imi) smernicou(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi;
- 24 sa в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции;
- 25 talaimatarniz doğrultusunda kulanılmasın koşullarına aşağıdaki direktif/ direktiflere veya yönetmelik/yönetmeliklere uygun olduğuna beyan eder;

## Pressure Equipment 2014/68/EU\*\*

### Low Voltage 2014/35/EU

### Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU\*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες του:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:

- 10 under iagttagelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudatteen säännöksiä:
- 14 za doozření ustanovení:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 urmând prevederile:

- 19 v skladu z določbami:
- 20 vastavall nõuetele:
- 21 следващи клаузите на:
- 22 vaodavaintsisi šio dokumento nuostatomis:
- 23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 24 nasledovnými ustanoveniami:
- 25 šu standartlarnn hükümlerine:

- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillägg,
- 12 med foretatte endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

- 14 v platrném znění,
- 15 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16 és módosításaiak rendelkezéseit,
- 17 z późniejszymi zmianami,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakor je bilo spremenjeno,

- 01\* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificat <C>.
- 02\* as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.

- 06\* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il Certificato <C>.
- 07\* delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato). <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.

- 11\* enligt <A> och godkänds av <B> enligt Certifikatet <C>.
- 12\* i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt utgöts av <E> (Fastställt modul <F>). <G>. Riskkategorier <H>. Se även nästa sida.

- 16\* a) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
- 17\* a) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.

- 21\* както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно Сертификата <C>.
- 22\* както е записано в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>). <G>. Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.

- 02\* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 03\* wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.

- 07\* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
- 08\* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o Certificado <C>.

- 13\* jak ukaзano в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно Свидетельству <C>.
- 14\* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s osvědčením <C>.

- 19\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- 20\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.

- 25\* ako je izloženo v <A> i ocenjeno pozitivno od <B> prema Sertifikatu <C>.
- 26\* kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.

- 03\* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au Certificat <C>.
- 04\* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig Certificat <C>.

- 08\* tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consulte também a página seguinte.
- 09\* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно Свидетельству <C>.

- 13\* jak ukaзano в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.
- 14\* jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.

- 19\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- 20\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.

- 23\* ako cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu Certificatul <C>.
- 24\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.

- 05\* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.
- 06\* tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

- 08\* tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consulte também a página seguinte.
- 09\* как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.

- 13\* jak ukaзano u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 14\* jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.

- 19\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- 20\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.

- 23\* ako cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu Certificatul <C>.
- 24\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.

- 05\* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>.
- 06\* tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

- 08\* tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consulte também a página seguinte.
- 09\* как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.

- 13\* jak ukaзano u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 14\* jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.

- 19\* kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s certifikatom <C>.
- 20\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.

- 23\* ako cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu Certificatul <C>.
- 24\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s osvedčením <C>.

<A>	DAIKIN.TCF.034C8/05-2022
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC
<D>	Daikin.TCF07-15B/1
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II

ZP701702-3



Hiromitsu Iwasaki  
Director  
Ostend, 2nd of November 2022

DAIKIN EUROPE N.V.  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Conformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια EU – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuusden vakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o skladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastustusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhlašení o zhode bezpečnost AB – Gøvenlyk uytgavnik beyam
--	---	--	---	---	---	---

01  continuation of previous page: 02  Fortsetzung der vorherigen Seite: 03  suite de la page précédente: 04  vervolg van vorige pagina:	05  continuación de la página anterior: 06  continua dalla pagina precedente: 07  συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08  continuação da página anterior: 09  продължение предъдущей страници: 10  fortsat fra forrige side: 11  fortsättning från föregående sida:	12  fortsettelse fra forrige side: 13  jatkoa edelliseltä sivulta: 14  pokračování z předchozí strany:	15  nastavak sa prethodne stranice: 16  folytatás az előző oldalról: 17  ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18  continuare pagina anterioro:	19  nadaljevanje s prejšnje strani: 20  eelmise lehekülje järg: 21  продължение от предходната страница:	22  ankstesnio puslapio tęsinys: 23  iepriekšējās lapuses turpinājums: 24  pokračování z předcházející strany: 25  önceki sayfadın devam:
---	--	--	--	--	--	--

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Διαβιβάραφες σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектные характеристики продукции, к которой относится настоящее заявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer for de produkter som denne erklæring gælder: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tātā ilmoistuta kosvekienu tūtoeddien raknemāārtēti: 14 Specifikace konstrukce výrobku, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinspekifikationsanprodukture, zkonformnostyadeklaratsiyaya: 22 Toluau nurodotys gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aperturo izstrādājumu specifikācijas: 24 Konstrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyann ilgilil ođduğu ürülerin Tasarım Özellikleri:
---	--	--	---

01 • Maximum allowable pressure (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Refrigerant: <b>&lt;N&gt;</b> • Setting of pressure safety device: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatura saturo corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Refrigerante: <b>&lt;N&gt;</b> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatet tryk (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kølemiddel: <b>&lt;N&gt;</b> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Rashladno sredstvo: <b>&lt;N&gt;</b> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na niskotlačnoj strani: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Nasitena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Hladivo: <b>&lt;N&gt;</b> • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Chladivo: <b>&lt;N&gt;</b> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kältemittel: <b>&lt;N&gt;</b> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Ψυκτικό: <b>&lt;N&gt;</b> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Maximalt tillåtet tryk (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimax tillåten temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Måtnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryk (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kjølemiddel: <b>&lt;N&gt;</b> • Innstilling for tryksikkerhetsenhet: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Tilverkningsnummer och tilverkningsår: se modellens namplåt	16 • Legnyagobb megengedhető nyomás (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkiseb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő telteltégi hőmérséklet: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Hűtőközeg: <b>&lt;N&gt;</b> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimaalne lubatud surve (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimaalne/maksimaalne lubatud temperatuur (TS*): * TSmin: Minimaalne temperatuur madalsurve küljel: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Maksimaalsele lubatud survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Jahutusaine: <b>&lt;N&gt;</b> • Surve turvasaadme seadistus: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisaaast: vaadake mudeli andmeplati	25 • zlin venlen maksimum basinq (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • zlin venlen minimum/maksimum sicalkik (TS*): * TSmin: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: zlin venlen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Soğutucu: <b>&lt;N&gt;</b> • Basınç emniyet düzeninin ayarı: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Üretim numarısı ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admise (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Température minimum/maximum admise (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admise (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Réfrigérant: <b>&lt;N&gt;</b> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Refrigerante: <b>&lt;N&gt;</b> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillat tryk (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimal/maksimal tillat temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Metningstemperatur i samsvar med maksimalt tillat tryk (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kjølemiddel: <b>&lt;N&gt;</b> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Minimálna/maksymálna dopuštená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota po strone niskočísleniovej: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Teplota nasytena odpovídající maksymálnemu dopuštenému oisnieniu (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Czynniki chłodnicze: <b>&lt;N&gt;</b> • Nastawa oisnieniowego urzadzenia bezpieczeznostwa: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmin: Минимална температура на ниското налягане: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Охладител: <b>&lt;N&gt;</b> • Настройка на предпазното устройство за налягане: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximal toelaatbare druk (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Koelmiddel: <b>&lt;N&gt;</b> • Instelling van drukbeveiliging: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Хладагент: <b>&lt;N&gt;</b> • Настройка устройства защиты по давлению: <b>&lt;P&gt;</b> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Pleiniin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolen lämpötila: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kylmäaine: <b>&lt;N&gt;</b> • Varmuuspainelaiteen asetus: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Agent frigorific: <b>&lt;N&gt;</b> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimālais leistinas slēgīs (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimāl/maksimāl leistina temperatūra (TS*): * TSmin: Minimālā temperatūra žemo slēgīo pusē: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra, atbilstamā maksimāl leistinq slēgī (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Saldymo skystis: <b>&lt;N&gt;</b> • Apsauginio slēgio prietaiso nustatymas: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštėlę	
05 • Presión máxima admisible (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*): * TSmin: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Refrigerante: <b>&lt;N&gt;</b> • Ajuste del presostato de seguridad: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo	09 • Максимально допустимое давление (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Хладагент: <b>&lt;N&gt;</b> • Настройка устройства защиты по давлению: <b>&lt;P&gt;</b> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	14 • Suurin sallittu paine (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Pleiniin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolen lämpötila: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Kylmäaine: <b>&lt;N&gt;</b> • Varmuuspainelaiteen asetus: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	19 • Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil shody se smernici o tlakových zarizeních: <b>&lt;Q&gt;</b> 20 • Naziv i adresa prijavitelnog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o uskladnosti sa Smjernicom za tačnu opremu: <b>&lt;Q&gt;</b> 21 • A nyomástartó berendezésre vonatkozó irányelvnek való megfelelést megjelölő igazoló bejelentést szerezvelet neve és címe: <b>&lt;Q&gt;</b> 22 • Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <b>&lt;Q&gt;</b> 23 • Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <b>&lt;Q&gt;</b>	24 • Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil shody se smernici o tlakových zarizeních: <b>&lt;Q&gt;</b> 25 • Naziv i adresa prijavitelnog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o uskladnosti sa Smjernicom za tačnu opremu: <b>&lt;Q&gt;</b> 26 • A nyomástartó berendezésre vonatkozó irányelvnek való megfelelést megjelölő igazoló bejelentést szerezvelet neve és címe: <b>&lt;Q&gt;</b> 27 • Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <b>&lt;Q&gt;</b> 28 • Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <b>&lt;Q&gt;</b>	24 • Názov a adresa certifikačného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakovú zariadenia: <b>&lt;Q&gt;</b> 25 • Basınçlı Teğizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak deęerlendiren Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <b>&lt;Q&gt;</b>

<b>&lt;K&gt;</b>	PS	<b>41.5 bar</b>
<b>&lt;L&gt;</b>	TSmin	<b>-25 °C</b>
<b>&lt;M&gt;</b>	TSmax	<b>63 °C</b>
<b>&lt;N&gt;</b>		<b>R32</b>
<b>&lt;P&gt;</b>		<b>41.5 bar</b>

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <b>&lt;Q&gt;</b>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <b>&lt;Q&gt;</b>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <b>&lt;Q&gt;</b>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <b>&lt;Q&gt;</b>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil shody se smernici o tlakových zarizeních: <b>&lt;Q&gt;</b>	24 Názov a adresa certifikačného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakovú zariadenia: <b>&lt;Q&gt;</b>
02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilt: <b>&lt;Q&gt;</b>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που επιτόρηθη θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <b>&lt;Q&gt;</b>	11 Navn og adresse for det anerknede organ som godknt oppfyllet av trykktutrustningsdirektivet: <b>&lt;Q&gt;</b>	15 Naziv i adresa prijavitelnog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o uskladnosti sa Smjernicom za tačnu opremu: <b>&lt;Q&gt;</b>	20 Naziv i adresa prijavitelnog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o uskladnosti sa Smjernicom za tačnu opremu: <b>&lt;Q&gt;</b>	25 Basınçlı Teğizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak deęerlendiren Onaylamıs kuruluşun adı ve adresi: <b>&lt;Q&gt;</b>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <b>&lt;Q&gt;</b>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <b>&lt;Q&gt;</b>	12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkutstyr (Pressure Equipment Directive): <b>&lt;Q&gt;</b>	16 A nyomástartó berendezésre vonatkozó irányelvnek való megfelelést megjelölő igazoló bejelentést szerezvelet neve és címe: <b>&lt;Q&gt;</b>	21 A nyomástartó berendezésre vonatkozó irányelvnek való megfelelést megjelölő igazoló bejelentést szerezvelet neve és címe: <b>&lt;Q&gt;</b>	
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <b>&lt;Q&gt;</b>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <b>&lt;Q&gt;</b>	13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaitedirektiivin noudattamisesta: <b>&lt;Q&gt;</b>	17 Minimálna/maksymálna dopuštená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota po strone niskočísleniovej: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Teplota nasytena odpovídající maksymálnemu dopuštenému oisnieniu (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Czynniki chłodnicze: <b>&lt;N&gt;</b> • Nastawa oisnieniowego urzadzenia bezpieczeznostwa: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	22 • Maksimālais leistinas slēgīs (PS): <b>&lt;K&gt;</b> (bar) • Minimāl/maksimāl leistina temperatūra (TS*): * TSmin: Minimālā temperatūra žemo slēgīo pusē: <b>&lt;L&gt;</b> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra, atbilstamā maksimāl leistinq slēgī (PS): <b>&lt;M&gt;</b> (°C) • Saldymo skystis: <b>&lt;N&gt;</b> • Apsauginio slēgio prietaiso nustatymas: <b>&lt;P&gt;</b> (bar) • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštėlę	

**<Q> VINÇOTTE nv  
Jan Olieslagerslaan 35  
1800 Vilvoorde, Belgium**



ZP701702-3